

Finland-Rovaniemi: Refuse and waste related services

OJ S 195/2019 09/10/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Napapiirin Residuum Oy

National registration number: 1744004-5

Postal address: Betonitie 3

Town: Rovaniemi

NUTS code: FI1D7 Lappi

Postal code: 96320

Country: Finland

Contact person: Juha Torvinen

E-mail: juha.torvinen@residuum.fi

Telephone: +358 207120235

Internet address(es):

Main address: www.residuum.fi

Address of the buyer profile: www.residuum.fi

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/notice/view/2019-020447/attachments>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Napapiirin Residuum Oy

National registration number: 1744004-5

Postal address: Betonitie 3

Town: Rovaniemi

NUTS code: FI1D7 Lappi

Postal code: 96320

Country: Finland

E-mail: asiakaspalvelu@residuum.fi

Telephone: +358 207120230

Internet address(es):

Main address: www.residuum.fi

Address of the buyer profile: www.residuum.fi

I.4. Type of the contracting authority

Other type: kuntien omistama jätehuollon palveluyhtiö

I.5. Main activity

Other activity: jätehuolto

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Biojätteen hyödyntäminen
Reference number: nro:tta

II.1.2. Main CPV code

90500000 Refuse and waste related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Napapiirin Residuum Oy pyytää tarjousta biojätteen energiana hyödyntämisestä (jäljempänä palvelu) tarjouspyyntöasiakirjojen mukaan. Tarjouspyyntöasiakirjat täydentävät toisiaan. Hankittava palvelu on Napapiirin Residuum Oy:n vastaanottaman biojätteen hyödyntäminen. Hyötykäyttöön toimitettava jäte on jätelain 32 ja 33 §:n mukaan kuntien vastuulla olevaa syntypaikkalajiteltua biojätettä ja geotuubeille eroteltua rasvanerotuskaivojätettä. Biojätteen määrä oli vuonna 2018 n. 2 400 tonnia vuodessa.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

Main site or place of performance: Napapiirin Residuum Oy Kierrätyspuisto Residuum
Betonitie 1 96 320 Rovaniemi.

II.2.4. Description of the procurement

Hankinnan kohde on Napapiirin Residuum Oy toimittaman syntypaikkalajitellun biojätteen hyödyntäminen.

Tilaaja toimittaa jätteen hyödynnettäväksi palveluntuottajalle kunnallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti syntypaikkalajiteltuna. Huolimatta erilliskeräysvelvoitteista, biojätteen joukossa on aina mm. biopusseja ja kaupan muovisia ja kartonkisia pakkauksia. Biojäte on kuormattu kuljetukseen tilaajan toimittamiin kontteihin. Talvisin kuljetettava materiaali voi olla jäässä ja sisältää lunta. Määrä sisältää noin 600 tonnia keittiöbiojätettä, noin 700 tonnia teollisuuden eläinperäistä jätettä ja 1 100 tonnia muilta toimijoilta tulevaa yritysten, ravintoloiden ja kaupan biojätettä. Lisäksi toimitukseen sisältyy rasvanerotuskaivoista Residuumille toimitettua lavalla geotuubissa kuivattua rasvanerotuskaivojätettä (toimitus geotuubilavalla).

Tilaaja vastaa jätteen toimittamisesta palveluntuottajan tarjouksessa ilmoittamaan vastaanottopaikkaan. Palveluntuottaja vastaa kaikista tarvittavista toimenpiteistä vastaanottopaikalla alkaen jätteen vastaanotosta sisältäen jäätyneiden kuormien purkamisen, mahdollisista tarvittavista esikäsittelytoimista, jätteen hyödyntämisestä sekä esikäsittelyssä tai hyödyntämisessä syntyvien puhdistus- yms. jätteiden käsittelystä kaikkine toiminnan mahdollistavine lupineen.

Palveluntuottajan on hyödynnettävä biojäte energiana/polttoaineena ja mahdollisuuksien mukaan materiaalina.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimuskausi on ensin määräaikainen kaksi (2) vuotta ja jatkuu toistaiseksi voimassa olevana, jollei kumpikaan osapuoli ole sitä irtisanonut kuutta (6) kuukautta ennen määräaikaisen sopimuksen päättymistä.

Toistaiseksi voimassa olevan sopimuksen irtisanomisaika on yksi (1) vuosi.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Lisähankintamahdollisuudet on kuvattu tarjouspyyntöasiakirjoissa.

Optio 1: Kuljetuksen optiohinta: Palveluntuottaja tarjoaa biojätteen kuljetusta tarjoamaansa käsittelyyn tilaajan konteilla, tilaaja lastaa.

Optio 2: Vastaanottohinta eläinperäiselle teurastamotoiminnassa muuhun hyödyntämiseen kelpaamattomalle biohajoavalle jätteelle (700 tonnia vuodessa, ei sisällä luita eikä nahkoja) siinä tapauksessa, kun jäte tuodaan käsittelyyn omana kuljetuseränään ja muut biojätteet (yht. 2 500 tonnia) omana kuljetuseränään.

Optio 3: Puhdistamolietteet: Yhdyskuntajätevesien puhdistamolietteiden käsittely ja hyödyntäminen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Tarjouspyyntöasiakirjojen mukaan.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tarjouspyyntöasiakirjojen mukaan.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tarjouspyyntöasiakirjojen mukaan.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:
Tarjouspyyntöasiakirjojen mukaan.
Minimum level(s) of standards possibly required:
Tarjouspyyntöasiakirjojen mukaan.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Tarjouspyyntöasiakirjojen mukaan.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/11/2019 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 11/11/2019 Local time: 12:15

Place:

Napapiirin Residuum Oy

Betonitie 3

96 320 Rovaniemi.

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjouspyyntöjen avaamistilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Riippuen tämän hankinnan myöstä syntyvästä sopimuksesta ja sen jatkumisesta.

VI.3. Additional information

Lisätietoja annetaan vastaamalla kysymyksiin.

Suomenkieliset kysymykset toimitetaan sähköpostilla osoitteeseen asiakaspalvelu@residuum.fi, 21.10.2019 klo 9:00 mennessä. Sähköpostin aihekenttään kirjoitetaan ”Biojätteen hyödyntäminen”. Tarjoajien tasapuolisen kohtelun takaamiseksi muulla tavoin esitettyihin kysymyksiin ei voida vastata. Tarjoajan on ilmoitettava, mikäli hän huomaa, että tarjouspyyntöasiakirjat ovat puutteellisia tai virheellisiä. Kysymyksiin pyritään vastaamaan 23.10.2019 klo 14:00 mennessä, <http://residuum.fi/toimintamme/tarjouspyynnot/> -sivuilla.

Ainoastaan edellä mainitulla sivustolla annetut lisätiedot sitovat tilaajaa. Tarjoaja on velvollinen huomioimaan kysymykset ja niihin annetut vastaukset sekä käyttämään hyväkseen mahdollisesti täsmennettyjä tietoja tarjousta antaessaan.

Tarjoajan tulee seurata kyseistä Internet-sivua tarjousajan päättymiseen saakka.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/10/2019